

Dohoda o integračnom zámere medzi Slovenským hydrometeorologickým ústavom (SHMU) a Slovenskou inšpekciou životného prostredia (SIŽP) o prepojení IS NEIS a IS KSED

STATUS	DÁTUM	MENO/SEKCIA	PODPIS
Schválenie za Slovenský hydrometeorologický ústav	22 NOV. 2023	RNDr. Martin Benko, PhD. generálny riaditeľ	
Schválenie za Slovenskú inšpekciu životného prostredia	14-11-2023	Mgr. Ing. Ján Jenčo generálny riaditeľ	

Všeobecné informácie

Projekt:	Zefektívnenie štátneho dozoru v starostlivosti o životné prostredie
Dokument:	Dohoda o integračnom zámere
Verzia:	2.0
Dátum:	08.11.2023
Autor:	Ing. Ján Tóvik, Ministerstvo životného prostredia SR
Vlastník:	Mgr. Ing. Ján Jenčo, Slovenská inšpekcia životného prostredia

História dokumentu

Verzia	Dátum verzie	Popis zmien	Vypracoval
1.0	01.08.2023	Prvá verzia dokumentu SIŽP/MŽP SR	J. Tóbik
1.1	20.09.2023	Doplnené informácie SHMÚ	J. Kytka
1.1.1	9.10.2023	Doplnené informácie DITEC, a.s.	M. Krchniak, M. Michalíková
2.0	8.11.2023	Finálna verzia	J. Tóbik, J. Kytka

Obsah

1	ÚVODNÉ USTANOVENIA	4
1.1	IDENTIFIKÁCIA SUBJEKTOV INTEGRAČNÉHO ZÁMERU	4
1.2	ZDÔVODNENIE A CIELE INTEGRAČNÉHO ZÁMERU	5
1.3	DODATOČNÉ USTANOVENIA A PRÍLOHY	8
2	ROZSAH INTEGRÁCIE.....	8
2.1	ROZSAH POSKYTOVANÝCH SLUŽIEB IS NEIS	8
2.2	ROZSAH POSKYTOVANÝCH ÚDAJOV	8
2.3	SIEŤOVÁ KONFIGURÁCIA PROSTREDÍ	8
3	KOMUNIKAČNÁ MATICA	9
3.1	POPIS ROLÍ A ZODPOVEDNOSTI	9
3.2	KOMUNIKAČNÉ PROCESY	9
4	HARMONOGRAM	10
4.1	NEVYHNUTNÉ PODMIENKY	10
4.2	RELEASE	10
4.2.1	Zoznam aplikácií, funkcionáľt a komponentov	10
4.2.2	Release plán	11
5	ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA	11

1 Úvodné ustanovenia

1.1 Identifikácia subjektov integračného zámeru

Subjekty kontraktu	Rola	Identifikát or správcu (Gestora)	Správca (Gestor)	Identifikát or projektu/p projektov	Projekt/ projekty spadajúce pod kontrakt	Identifikát or ISVS	ISVS spadajúce pod kontrakt
	Poskytovateľ	00156884	Slovenský hydrometeorol ogický ústav Jeséniova 17 833 15 Bratislava IČO: 00626031		NA	isvs_9525	Národný Emisný Informačný Systém
	Konzument	00156906	Slovenská inšpekcia životného prostredia, Grösslingová 5, 811 09 Bratislava	Projekt_51 5	NA	isvs_9548	Komplexný systém environmentál neho dohľadu

Subjektmi dohody o integračnom zámere uzatvárajanej na základe požiadavky č. 27876/2022 Žiadosť o spoluprácu na integráciách národného projektu IS KSED z dňa 08. 08 2022 sú Slovenský hydrometeorologický ústav – Národný Emisný Informačný Systém (IS NEIS) a Slovenská inšpekcia životného prostredia - projekt Zefektívnenie štátneho dozoru v starostlivosti o životné prostredie, (Komplexný systém environmentálneho dohľadu) ISVS KSED. Hlavným vstupom pre vypracovanie integračného zámeru na strane konzumenta/poskytovateľa je technická dokumentácia „OTVORENÉ ROZHRANIE PRE SPRÍSTUPNENIE ÚDAJOV NEIS PZ EB (vypracovaná spoločnosťou SPIRIT informačné systémy, a.s.).

Subjekty dohody:

Rola	Identifikát or správcu (Gestora)	Správca (Gestor)	Identifikátor projektu / subjektu	Projekt / projekty spadajúce pod kontrakt	Identifikátor ISVS	ISVS spadajúce pod kontrakt
Konzument / Poskytovateľ						
Správca IS KSED	00156906	Slovenská inšpekcia životného prostredia, Grösslingová 5, 811 09 Bratislava	Projekt_515	Zefektívnenie štátneho dozoru v starostlivosti o životné prostredie	isvs_9548	Komplexný systém environmentálneg o dohľadu
Správca IS NEIS	00156884	Slovenský hydrometeorol ogický ústav Jeséniova 17			isvs_9525	Národný Emisný Informačný Systém prostredia

		833 15 Bratislava				
--	--	----------------------	--	--	--	--

1.2 Zdôvodnenie a ciele integračného zámeru

Cieľom dohody o integračnom zámere je poskytnúť integrujúcim sa stranám (subjektom dohody o integračnom zámere) sumárne informácie o východiskách a potrebách integrácie, rozsahu integrácie, rozdelení základných zodpovedností a komunikačných línií, ako aj o harmonograme potrebnej integrácie Slovenskej inšpekcie životného prostredia, IS KSED a Slovenskej agentúry životného prostredia IS IPKZ.

Konzument - Slovenská inšpekcia životného prostredia, legislatívne požiadavky

Zákon č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

§ 9 ods. 1) Inšpekcia je odborný kontrolný orgán, ktorý

- a) vykonáva štátny dozor vo veciach starostlivosti o životné prostredie v rozsahu a za podmienok ustanovených osobitnými predpismi,
- b) ukladá pokuty vo veciach starostlivosti o životné prostredie,
- c) vykonáva miestnu štátnu správu na úseku integrovanej prevencie a kontroly znečisťovania životného prostredia podľa osobitného predpisu,
- d) vykonáva ďalšiu činnosť vo veciach starostlivosti o životné prostredie v rozsahu osobitných predpisov,
- e) vykonáva činnosť kontrolného orgánu podľa osobitných predpisov,
- f) vykonáva štátny dozor vo veciach dosiahnutia cieľov štátnej environmentálnej politiky na celoštátnej úrovni a na regionálnej úrovni akciami, na ktoré bola poskytnutá podpora z Environmentálneho fondu.

§ 11 Okresný úrad v sídle kraja, okresný úrad a inšpekcia pri výkone svojej činnosti spolupracujú navzájom, s inými štátnymi orgánmi, s orgánmi územnej samosprávy a s inými právnickými osobami a občianskymi združeniami pôsobiacimi vo veciach starostlivosti o životné prostredie

Zákon č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov

§ 68 ods. 1)

Osoba poverená výkonom štátneho vodoochranného dozoru je oprávnená pri výkone svojej činnosti vstupovať na pozemky, do cudzích objektov a zariadení, ak na to nie je potrebné povolenie podľa osobitných predpisov, vykonávať potrebné zistenia, požadovať potrebné údaje, informácie, doklady a ústne vysvetlenia týkajúce sa predmetu štátneho vodoochranného dozoru, ako aj nazerať do príslušných podkladov; poverený zamestnanec inšpekcie je na tento účel oprávnený vstupovať za účasti zástupcu Dopravného úradu aj na plavidlá počas plavby alebo počas ich státia a má právo vstupovať do objektov a zariadení slúžiacich na plavbu.

Zákon č. 146/2023 Z. z. o ochrane ovzdušia a o zmene niektorých zákonov

§ 47 ods. 3)

Inšpekcia pri výkone odborného štátneho dozoru dozerá a zisťuje, či právnické osoby, fyzické osoby – podnikatelia alebo fyzické osoby plnia povinnosti a zákazy podľa tohto zákona a opatrenia požiadavky a podmienky na ochranu ovzdušia určené v rozhodnutiach, povoleniach a súhlasoch povolujujúcich orgánov.

§ 47 ods. 7)

Orgány dozoru okrem oprávnení podľa odsekov 3 až 6 prešetrujú aj podozrenia a podnety poukazujúce na porušenie tohto zákona; na tento účel si obstarávajú podklady a dôkazy na objasnenie skutkového stavu a zisťujú zodpovednosť za porušenie povinností a zákazov podľa tohto zákona.

§ 48 ods. 2)

Orgány dozoru, poverené osoby a nimi prizvané osoby sú pri plnení svojich úloh oprávnené v súlade s § 42.

Zákon č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov § 112 ods. 4

Osoba vykonávajúca štátny dozor je pri plnení svojich úloh oprávnená v sprievode povereného zamestnanca kontrolovanej osoby a v súlade s pokynmi na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci kontrolovanej osoby platnými pre jeho pracoviská a priestory voľne a kedykoľvek vstupovať na pozemky, do prevádzkových priestorov, stavieb, zariadení a iných priestorov kontrolovanej osoby; ak kontrolovaná osoba bezodkladne nezabezpečí povereného zamestnanca, ktorý má poskytnúť súčinnosť osobe vykonávajúcej štátny dozor, je osoba vykonávajúca štátny dozor oprávnená voľne a kedykoľvek vstupovať na pozemky, do prevádzkových priestorov, stavieb, zariadení a iných priestorov kontrolovanej osoby v spolupráci s orgánom Policajného zboru, požadovať preukázanie totožnosti kontrolovanej osoby, totožnosti jej zamestnancov alebo osôb, ktoré konajú v jej mene, požadovať predloženie prevádzkovej evidencie a dokladov kontrolovanej osoby, nahliadať do nich a požadovať ich kópie, vykonávať potrebné zisťovania vrátane odoberania vzoriek, zhotovovania fotodokumentácie a videodokumentácie a požadovať potrebné údaje a vysvetlenia súvisiace s výkonom kontroly.

Zákon č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

§ 36 ods. 1.

Osoba vykonávajúca štátny dozor je pri plnení svojich úloh oprávnená v sprievode povereného zamestnanca prevádzkovateľa vstupovať na pozemky a do prevádzkových priestorov kontrolovaného, nahliadať do jeho prevádzkovej evidencie a dokladov používať technické prostriedky na zhotovenie fotodokumentácie a videodokumentácie potrebnej na zdokumentovanie stavu veci na mieste, vykonávať potrebné zisťovania a požadovať potrebné údaje, informácie a vysvetlenia, pričom môže samostatne vykonať skúšky a odobratie vzoriek, meranie emisií, prietokov a iných prevádzkových parametrov. Ak prevádzkovateľ bezodkladne nezabezpečí povereného zamestnanca, ktorý má poskytnúť súčinnosť osobe vykonávajúcej štátny dozor podľa prvej vety, je osoba vykonávajúca štátny dozor oprávnená voľne a kedykoľvek vstupovať na pozemky a do prevádzkových priestorov kontrolovaného v spolupráci s orgánom Policajného zboru.

Zákon č. 150/2019 Z.z. o prevencii a manažmente introdukcie a šírenia invázných nepôvodných druhov a o zmene a doplnení niektorých zákonov

§ 16 ods. 2 písm. c)

Zamestnanec orgánu štátneho dozoru je pri výkone štátneho dozoru oprávnený požadovať úplné údaje, informácie a vysvetlenia o skutočnostiach dôležitých na výkon štátneho dozoru,

Zákon č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov

§ 71

Výkon štátneho dozoru

(1) Štátny dozor je

a) zisťovanie, či fyzické osoby alebo právnické osoby dodržiavajú tento zákon a všeobecne záväzné právne predpisy vydané na jeho vykonanie, ako aj rozhodnutia orgánov ochrany prírody vydané na ich základe,

b) objasňovanie spočívajúce v prešetrovaní podozrení alebo podnetov poukazujúcich na porušenie tohto zákona, ktorého účelom je obstaranie podkladov potrebných na zistenie, či sa stal skutok, ktorý môže byť priestupkom alebo iným správnym deliktom podľa tohto zákona, ako aj to, kto takýto skutok spáchal.

§ 71 ods. 2

Zamestnanci orgánov ochrany prírody vykonávajúci štátny dozor sú oprávnení

c) požadovať vyjadrenia, informácie, údaje a vysvetlenia o skutočnostiach dôležitých na výkon štátneho dozoru.

d) vykonávať potrebné zisťovania,

§ 71 ods. 6

Orgány verejnej správy, fyzické osoby a právnické osoby sú povinné v nevyhnutnom rozsahu poskytnúť orgánom ochrany prírody súčinnosť pri výkone štátneho dozoru.

§ 71 ods. 10

Policajný zbor je povinný poskytnúť orgánom štátneho dozoru na základe ich žiadosti súčinnosť pri zisťovaní páchatelov priestupkov a iných správnych deliktov, ako aj spoluprácu alebo ochranu, ak je možné odôvodnene predpokladať ohrozenie života alebo zdravia osoby vykonávajúcej štátny dozor alebo marenie výkonu štátneho dozoru.

Zákon č. 15/2005 Z. z. o ochrane druhov voľne žijúcich živočíchov a voľne rastúcich rastlín reguláciou obchodu s nimi a o zmene a doplnení niektorých zákonov

§ 20 Výkon štátneho dozoru

(1) Štátny dozor je

a) zisťovanie, ako fyzické osoby, podnikatelia a právnické osoby (ďalej len „kontrolovaná osoba“) dodržiavajú tento zákon, všeobecne záväzné právne predpisy vydané na jeho vykonanie, osobitné predpisy

a povinnosti vyplývajúce z povolenia, potvrdenia alebo z iného rozhodnutia vydaného na základe tohto zákona alebo osobitných predpisov

b) objasňovanie spočívajúce v prešetrovaní podozrení alebo podnetov poukazujúcich na porušenie tohto zákona, všeobecne záväzného právneho predpisu vydaného na jeho vykonanie, osobitných predpisov³⁾ a povinností vyplývajúcich z povolenia, potvrdenia alebo z iného rozhodnutia vydaného na základe tohto zákona alebo osobitných predpisov.

(2) Zamestnanci orgánov štátneho dozoru vo veciach ochrany exemplárov podľa § 14 sú oprávnení na účely výkonu štátneho dozoru

c) vykonávať potrebné zisťovania,

d) požadovať potrebné vyjadrenia, informácie, údaje a vysvetlenia o skutočnostiach dôležitých na výkon štátneho dozoru; tým nie sú dotknuté ustanovenia osobitného predpisu,

(7) Orgány verejnej správy, fyzické osoby a právnické osoby sú povinné v nevyhnutnom rozsahu poskytnúť orgánom štátneho dozoru vo veciach ochrany exemplárov súčinnosť pri výkone štátneho dozoru.

(10) Ak sa zamestnancovi orgánu štátneho dozoru vo veciach ochrany exemplárov pri výkone štátneho dozoru kladie fyzický odpor alebo ak sa mu sťažuje alebo marí výkon iných úradných úkonov, alebo ak sa takýto odpor alebo prekážky očakávajú, môže orgán štátneho dozoru vo veciach ochrany exemplárov požiadať Policajný zbor o súčinnosť a ochranu.

d) Orgány Policajného zboru sú povinné poskytnúť zamestnancovi orgánu štátneho dozoru vo veciach ochrany exemplárov na základe jeho žiadosti potrebnú súčinnosť alebo ochranu, ak možno odôvodnene predpokladať ohrozenie života alebo zdravia osoby vykonávajúcej štátny dozor alebo marenie výkonu štátneho dozoru a poskytnúť potrebnú súčinnosť pri zisťovaní páchatelov priestupkov a iných správnych deliktov.

Poskytnuté údaje z IS IPKZ sú nevyhnutné pri výkone štátneho dozoru elektronicky a IS KSED bude agendovým systémom, cez ktorý bude SIŽP vykonávať povoľovacia a kontrolnú činnosť elektronicky a ako orgán verejnej moci vzťahuje sa na ňu zákon č. 305/2013 Z.z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente).

1.3 Dodatočné ustanovenia a prílohy

Dohoda o integračnom zámere medzi subjektami dohody SIŽP a SHMÚ obsahuje nasledovné prílohy, ktoré sú jej neoddeliteľnou súčasťou.

Príloha č. 1. OTVORENÉ ROZHRRANIE PRE SPRÍSTUPNENIE ÚDAJOV NEIS PZ EB (SPIRIT informačné systémy, a.s.) - NEISPZWEB_otvorenerozhranie.pdf

2 Rozsah integrácie

2.1 Rozsah poskytovaných služieb IS NEIS

Sumár aplikačných služieb, ktoré poskytuje IS NEIS pre konzumentov je uvedený v nasledovnej tabuľke:

Identifikátor využívanej IS / aplikačnej služby poskytovateľa	Popis využívanej aplikačnej / IS služby poskytovateľa	Fyzická implementácia rozhrania / služby poskytovateľa (ak je dostupné)	Forma prevedenia integrácie (ak je dostupné)
NEIS PZ WEB	Publikovanie informácií o emisiách	Metódy otvoreného rozhrania majú prístup k databáze – NEISPZWEB https://neispz.shmu.sk/DataProvider.svc m: GetPrevadzkovatelData	Windows Communication Foundation service - Webová služba

2.2 Rozsah poskytovaných údajov

Rozsah poskytovaných údajov je sumarizovaný v rámci prílohy č. 1 (kapitola 2.1 GetPrevadzkovatelData),

2.3 Sieťová konfigurácia prostredí

Z internetu je sprístupnené na adrese: <http://neispz.shmu.sk/DataProvider.svc>. Metódy otvoreného rozhrania majú prístup k databáze EISPZWEB.

Vytvorenie technického účtu pre IS KSED - autorizovaný prístup k poskytovaným webovým službám

Prostredie **Cieľová IP adresa prostredia IS KSED**

TEST
PROD

IP adresa konzumenta služby:

Prostredie	Cieľová IP adresa prostredia KSED
TEST	94.124.148.175, 94.124.148.202
PROD	94.124.148.203

3 Komunikačná matica

3.1 Popis rolí a zodpovedností

Rola	Poskytovateľ	Konzument
Projektový manažér (PM) / Gestor IS	Ing. Ivana Šinaľová, Ing.	Ing. Zuzana Beck
Projektoví manažéri tretích strán		Miloš Stúpala
Hlavný vývojár		
Kontaktná mailová adresa, mobilné a tel. č. pre technické informácie počas prevádzky 24x7	Help Desk SHMU Tel. č: Mobil: Email:	Za Objednávateľa: Ing. Jozef Švondrk Za Dodávateľa: Martin Kratmüller
Expert infraštruktúry		Ing. Jozef Švondrk
Integračný administrátor		Ing. Jozef Švondrk
Kontaktná mailová adresa ohľadom obsahových informácií:	Mgr. Monika Jalšovská, Ing. Email:	

3.2 Komunikačné procesy

Komunikačné procesy prebiehajú na úrovni projektového riadenia a zodpovedných garantov (rolí) subjektov IZ formou pravidelných stretnutí s intervalom 2 týždňov, ak nie je dohodnuté inak. Jednotlivé komunikačné procesy sú zhrnuté v nasledujúcej tabuľke:

Úroveň stretnutí	Komunikačný proces	Výstup
Projektoví manažéri Konzumenta/ Správcu IS NEIS	Návrh integračného zámeru a jeho úprav	Dohoda o integračnom zámere alebo jej dodatok
Projektoví manažéri	Eskalácia problémov	Elektronický alebo listinný dokument z výstupu k

Úroveň stretnutí	Komunikačný proces	Výstup
Konzumenta/ Správcu IS INEIS		eskalácii problému
Projektoví manažéri Konzumenta/ Správcu IS NEIS	Integračné testovanie	Akceptačný protokol o sprístupnení produkčného prostredia podpísaný projektovými manažérmi Konzumenta/ Správcu IS NEIS
Projektoví manažéri konzumenta a vedúci riešiteľských tímov Správcu IS NEIS	Priebežná koordinácia implementačných aktivít a monitorovanie stavu prác	Zápis zo stretnutia, elektronická alebo listinná statusová informácia
Expertná komunikácia expertov infraštruktúry	Prepojenie infraštruktúry	Elektronická alebo listinná statusová informácia o zriadení funkčného prepojenia infraštruktúry
Poverení zástupcovia OVM	Akceptácia integrácie	Akceptačný protokol o sprístupnení produkčného prostredia IS IPKZ
Eskalácia na projektového manažéra (PM)	1.stupeň	Elektronický alebo listinný zápis o eskalácii
Eskalácia PM na riadiaci výbor (RV) v rámci DIZ	2.stupeň	Elektronický alebo listinný zápis o eskalácii

4 Harmonogram

Harmonogram obsahuje časový plán realizácie aktivít.

4.1 Nevyhnutné podmienky

Nevyhnutnými podmienkami integrácie subjektov pre naplnenie dohody o integračnom zámere sú:

- dostupnosť webových služieb (WS) IS NEIS na strane SHMÚ
- dostupnosť implementácie na strane IS KSED
- dostupnosť technických prihlasovacích údajov pre IS KSED v prostrediach TEST a PROD

Prihlasovacie údaje do NEISPZWEB pre ISKSED:

Názov používateľa	IČO	Heslo
Aa isksed	Aa	Aa
isksed	00000000	tuWgjTv6G69*7B

4.2 Release

4.2.1 Zoznam aplikácií, funkcionalít a komponentov

Aplikácia	Funkcionalita	Komponent
IS KSED	Integrácia na IS NEIS	Modul IPKZ

4.2.2 Release plán

Identifikátor releasu	Dátum nasadenia	Aplikácia	Funkcionalita	Komponent	Prostredie
R1 - TEST	11/2023	IS KSED	Integrácia na IS NEIS	Modul IPKZ	Testovacie prostredie
R2 - PROD	12/2023	IS KSED	Integrácia na IS NEIS	Modul IPKZ	Produkčné prostredie

5 Záverečné ustanovenia

- 5.1 Táto DIZ nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami subjektov DIZ.
- 5.2 Táto DIZ je vyhotovená v štyroch (4) rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých po jej podpísaní SIŽP dostane dva (2) rovnopisy a SHMÚ dostane dva (2) rovnopisy.
- 5.3 Túto DIZ je možné meniť alebo dopĺňať len so súhlasom oboch subjektov DIZ, a to iba formou písomných očíslovaných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami subjektov DIZ. Dodatok sa po podpísaní stane neoddeliteľnou súčasťou tejto DIZ.
- 5.4 Subjekty DIZ vyhlasujú, že si DIZ riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a že túto DIZ uzatvárajú na základe ich skutočnej, vážnej, určitej a slobodnej vôle, že DIZ nebola uzatvorená v tiesni, pod nátlakom, ani za zvlášť nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpisujú
- 5.5 Trvanie a zánik dohody:
 - Zmluvné strany uzatvárajú túto Dohodu na dobu neurčitú.
 - Zmluvné strany sa dohodli, že túto Dohodu je možné ukončiť vzájomnou písomnou dohodou alebo písomnou výpoveďou s trojmesačnou výpovednou dobou, ktorá začína plynúť prvým dňom nasledujúceho kalendárneho mesiaca po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.